

МОТОКУЛЬТИВАТОР PT900 ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Даний посібник містить інформацію щодо робочого процесу, управління та технічного обслуговування мотокультиватора. Компанія має право вносити корективи без попередження споживачів.

Попередження! Необхідно дотримуватися всіх інструкцій та вказівок, щоб уникнути травм.

Увага: Необхідно дотримуватися всіх вказівок, щоб уникнути травматизму людей та пошкодження продукції.

Примітка: Містить додаткову інформацію для користувачів.

У разі виникнення будь-яких труднощів або несправностей, а також при виникненні питань щодо мотокультиватора, будь ласка, зверніться до авторизованого дилера.

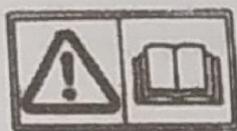
Попередження! Мотокультиватор спроектований таким чином, щоб забезпечити безпечну та надійну роботу при виконанні всіх вказівок та рекомендацій. Перед початком використання мотокультиватора дуже уважно прочитайте цей посібник. Ушкодження та несправності мотокультиватора можуть бути причиною травм або невідповідної роботи.

Малюнки та ілюстрації, які містяться в посібниках, можуть відрізнятися залежно від моделей.

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Попередження:

Для безпеки працівників, а також інших осіб під час робочого процесу, будь ласка, зверніть увагу на такі вказівки:



Перед початком використання мотокультиватора дуже уважно прочитайте цей посібник. Ушкодження або несправності мотокультиватора можуть бути причиною некоректної роботи або травмування.



Вихлопний дим містить отруйний чадний газ. Строго забороняється використовувати мотокультиватор у закритих приміщеннях. Переконайтеся, що відповідна вентиляція була в місцях проведення робіт.



Будьте обережними, щоб під час використання мотокультиватора руки та ноги були на безпечній відстані. Перед оглядом або проведенням технічного обслуговування лез зупиніть двигун і від'єднайте леза. Зніміть кришку запалювання, щоб уникнути випадкового запуску двигуна. Носіть відповідні рукавички, щоб захистити руки від лез під час очищення, а також під час огляду

Безпека

- Зберігайте мотокультиватор у хорошому робочому стані. Управління мотокультиватором у поганих чи невідповідних умовах може бути причиною серйозних пошкоджень чи травм.
- Переконайтеся, що на мотокультиваторі встановлені всі захисні пристрої та збережені попереджувальні лейбли. Насамперед, це необхідно з метою власної безпеки.
- Переконайтеся, що на мотокультиваторі встановлені захисні кришки, кришка стартера тощо.
- Заздалегідь навчіться зупиняти двигун та леза в екстрених випадках. Вивчіть відповідним чином механізм керування мотокультиватором.
- Під час робочого процесу міцно тримайтеся за тримачі, оскільки мотоблок може вислизнути або різко смикнути під час відпуску зчеплення.
- **Попередження!** З метою безпеки під час робочого процесу працівник несе відповідальність за такі дії:
- Строго забороняється дозволяти керувати мотокультиватором особам без відповідної практики та навичок, щоб уникнути травматизму.

- Використовуйте міцне взуття, яке повністю закриває ноги. Управління мотокультиватором без взуття, взуття з відкритим носком може спричинити серйозні травми.
- Одягайте відповідний одяг. Вільний одяг може потрапити в деталі, що обертаються, збільшуючи ймовірність отримання травматизму.
- Будьте максимально обачними під час керування мотокультиватором, особливо коли людина втомлена, хвора, а також під впливом алкоголю чи медикаментів. Існує велика ймовірність отримання травматизму.
- Будьте уважними, щоб у місцях виконання робіт не було людей або тварин.
- Будь ласка, переконайтеся, що зчіпний пристрій встановлений належним чином.
- Ніколи не дозволяйте дітям бути присутніми під час роботи. Будьте уважними та при наближенні дітей негайно вимкніть мотокультиватор.
- Дітям категорично забороняється керувати мотокультиватором навіть під наглядом дорослих.

Небезпека пошкодження мотокультиватора від сторонніх предметів під час оранки

- Предмети, які потрапляють під леза, що обертаються, можуть бути відкинуті з дуже великою силою, отже, це може призвести до серйозних пошкоджень мотокультиватора і травматизму працівників.
- Перед початком робіт очистіть місцевість від палиць, великого каміння, дроту, скла та інших сторонніх предметів.
- Керуйте мотокультиватором лише у світлий час доби.
- Шматочки від пошкоджених або зношених лез можуть завдати серйозних травм працівникам. Завжди проводьте огляд лез на наявність пошкоджень перед використанням мотокультиватора.

Звертайте особливу увагу на такі моменти:

Небезпека займання та утворення пожежі.

Бензин - дуже займиста речовина, а випаровування бензину - має вибухонебезпечну дію.

- Заправляйте в добре вентильованому приміщенні з вимкненим двигуном.
- Дотримуйтесь пильності під час заправки. Зберігайте бензин поза досяжністю дітей.
- Перед початком заправки необхідно, щоб двигун охолонув. Випаровування або паливо, що проливається, можуть спалахнути.
- Двигун та вихлопна система дуже сильно нагріваються під час робочого процесу та продовжують бути гарячими протягом довгого періоду часу, навіть після зупинки двигуна. Зіткнення з гарячими компонентами двигуна може призвести до опіків та займання предметів.
- Уникайте контакту з гарячим двигуном або вихлопною системою.
- Перед початком виконання технічного обслуговування або зберігання мотокультиватора необхідно, щоб він охолонув.

Небезпека від чадного газу.

Вихлопний газ містить отруйний чадний газ. Вдихання вихлопного диму може призвести до втрати свідомості, навіть до смерті.

- Якщо Ви керуєте мотокультиватором у приміщеннях, де дуже слабо надходить повітря, існує можливість вдихання великої кількості чадного газу. Під час роботи у таких приміщеннях необхідно забезпечити відповідну вентиляцію.

Управління мотокультиватором на схилах.

- Під час робіт на схилах необхідно, щоб бак був заповнений наполовину, щоб уникнути протоки палива.
- Керуйте мотокультиватором вздовж схилів.
- Будьте особливо уважними під час зміни напрямку мотокультиватора або поворотів на схилах.
- Не виконуйте роботи на схилах, де рівень підйому становить більше ніж 10°.

Максимальний рівень підйому вказаний лише з метою попередження та має бути визначений працівником перед початком робіт. Переконайтеся, що мотокультиватор не пошкоджений та

перебуває у хорошому робочому стані. З метою особистої безпеки та безпеки інших осіб, будьте гранично уважними під час використання мотокультиватора у напрямку вгору та вниз за схилами.

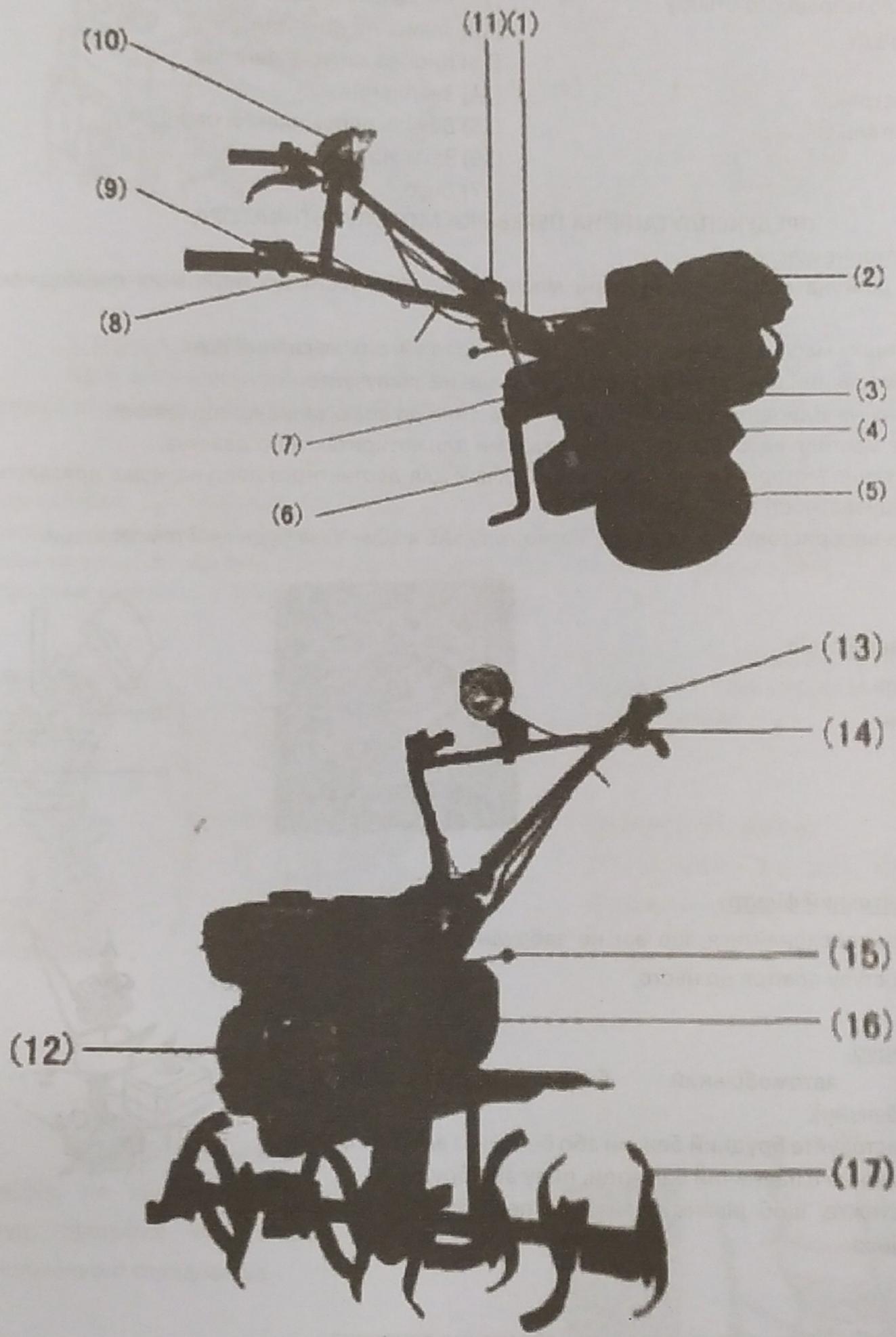
ДІАПАЗОН ЗАСТОСУВАННЯ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

Мотокультиватор спроектований для здійснення культиваційних робіт на піщаному та глиняному ґрунті для посадки овочевих культур, а також сухої пухкої землі з глибиною оранки 300 мм. Перед початком використання мотокультиватора усуньте бур'яни.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	PT900
Тип двигуна	Одноциліндровий, чотиритактний, повітряне примусове охолодження
Макс. Потужність, лс	7
Оберти двигуна, об/хв	3600
Об'єм двигуна, см ³	196
Стартер	ручний
Об'єм паливного бака, л	3.6
Паливо, що рекомендується	90#
Об'єм ємності для масла, л	0.6
Масло, що рекомендується	15W-30
Тип двигуна	ремінний
Тип трансмісії	0,1,2,-1
Ширина оранки, мм	900
Швидкість обертання фрез, об/хв	Швидко: 140, Повільно: 115, Зворотний хід: 95
Макс. Глибина оранки, мм	300
Рівень потужності звуку, L _{WA}	80.0 дБ(А)
Рівень звукового тиску, L _{PA}	91.2 дБ(А)
Вібрація	12.5 м/с (K=1.5)
Розміри, мм	840*390*855
Маса, кг	83

ОЗНАКОМЛЕННЯ З КОМПОНЕНТАМИ МОТОКУЛЬТИВАТОРА



- (1) Серійний номер на рамі мотоблоку.
- (2) Паливний бак.
- (3) Кришка маслозаправного отвору.
- (4) Захист від бруду.
- (5) Колесо.
- (6) Зчіпний пристрій.
- (7) Сполучна деталь.
- (8) Утримувач.

- (9) Дросельна заслінка.
- (10) Освітлення.
- (11) Регулятор висоти утримувачів.
- (12) Захисний пристрій.
- (13) Кнопка запуску двигуна.
- (14) Зчеплення.
- (15) Важіль перемикачання передач.
- (16) Захисна кришка ремня.
- (17) Лезо.

ПРЕДЕКСПЛУАЦІЙНА ПЕРЕВІРКА МОТОКУЛЬТИВАТОРА

1. Моторне масло.

Увага: Робота двигуна при низькому рівні масла може призвести до серйозних пошкоджень та несправностей.

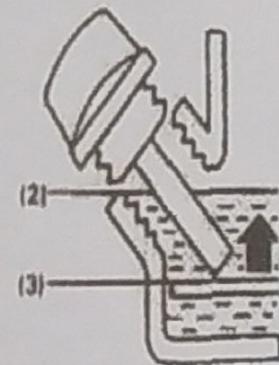
- Зніміть кришку маслозаправного отвору дістаньте та витріть масляний щуп.
- Помістіть масляний щуп у заливну горловину, але не закручіть.
- Якщо рівень не відповідає відмітці, долийте мастило до краю заливної горловини.

Використовуйте мастило високої якості із присадками для чотиритактного двигуна.

Увага! Використання моторного мастила з присадками для двотактного двигуна може призвести до зменшення працездатності двигуна.

Рекомендується використовувати моторне масло типу SAE x 10w-30 за будь-якої температури.

- (1) маслозаправний отвір.
- (2) верхній рівень.
- (3) нижній рівень.



3. Повітряний фільтр.

Огляньте фільтр, переконайтеся, що він не забруднений, і нічого не перешкоджає доступу повітря до нього.

4. Паливо.

Використовуйте автомобільний бензин (рекомендується неетильований бензин).

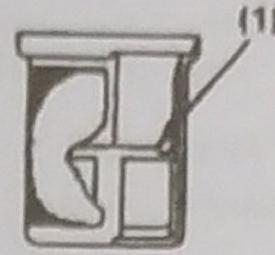
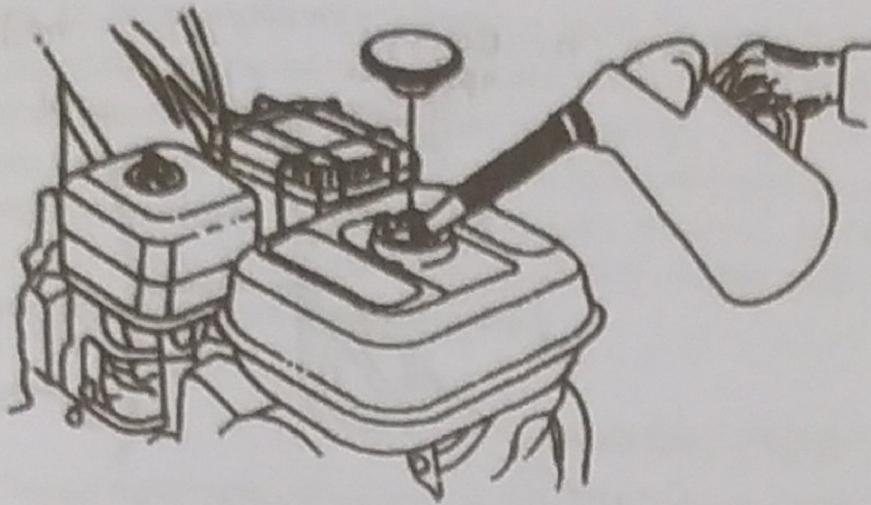
Ніколи не використовуйте брудний бензин або бензин із вмістом масла. Уникайте потрапляння в паливний бак води, пилу або бруду.

Увага! Уважно стежте, щоб рівень палива не перевищував червону обмежувальну лінію.



Попередження:

- Бензин - надзвичайно займиста і вибухонебезпечна речовина.
- Здійсніть заправку в добре вентиляційних місцях з вимкненим двигуном. Не куріть і переконайтеся, що поблизу мотокультиватора, заправки або зберігання палива немає вогню або іскор.
- Не заливайте надто багато палива у бак (у горловині не повинно бути палива). Після заправки перевірте, щоб кришка була закрита відповідним чином.
- Під час заправки не проливайте паливо. Пролите паливо або його випаровування можуть спалахнути. Якщо паливо пролилося, витріть його, і тільки після цього пускайте двигун.
- Уникайте потрапляння палива на тіло чи одяг, не вдихайте випаровування палива



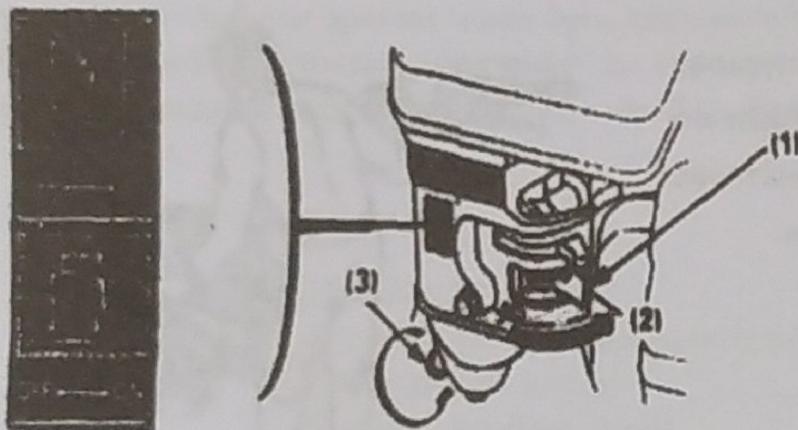
(1) Червоні обмежувальні лінії.

5. Додаткове обладнання та пристрої.

Щоб встановити додаткове обладнання або пристрій на мотокультиватор, дотримуйтесь інструкцій та вказівок. Зверніться за допомогою до авторизованого дилера під час інсталяції.

ЗАПУСК ДВИГУНА

Переконайтеся, що зчеплення вимкнено та перемістіть важіль перемикавання передач у нейтральне положення, щоб уникнути раптового ривка мотокультиватора під час запуску двигуна. Зчеплення включається за допомогою натискання на важіль зчеплення, а вимикається за допомогою відпускання важеля.



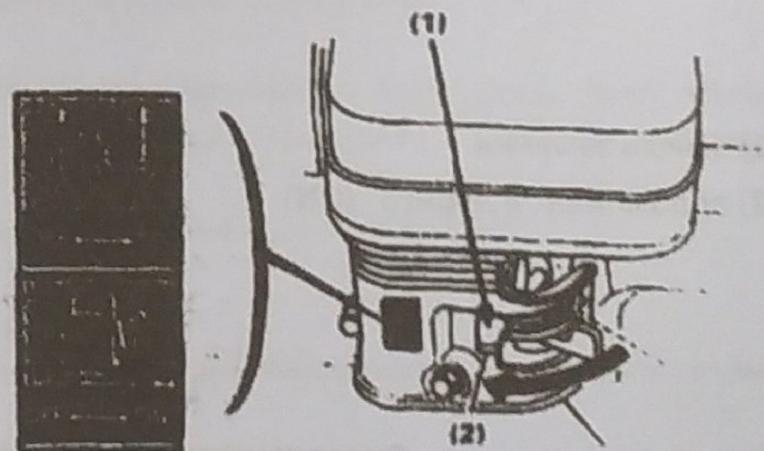
1. Перемістіть паливний краник у положення "відкрито" (ON) і переконайтеся, що немає витоку палива

- (1) паливний краник.
- (2) положення "відкрито" (ON).
- (3) зливний болт.

2. Використання заслінки.

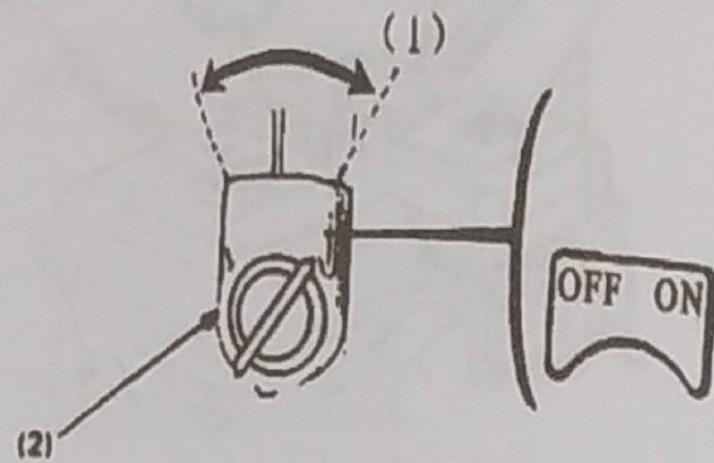
Примітка: Не використовуйте заслінку, якщо двигун, прогрітий або висока температура навколишнього середовища.

- (1) заслінка.
- (2) положення "закрито" (CLOSED).



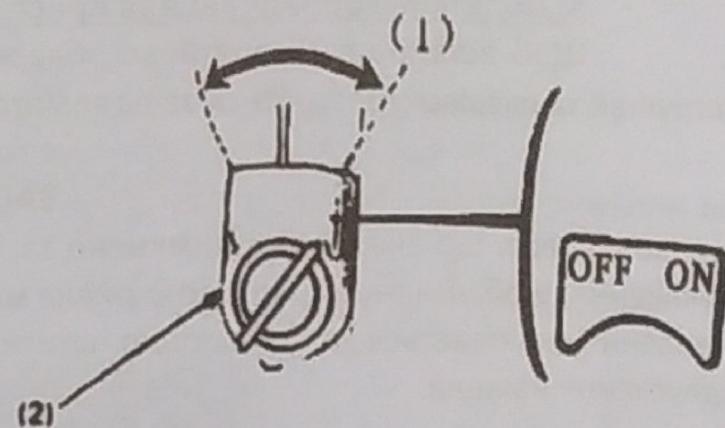
3. Перемістіть перемикач запуску двигуна у положення "запуск" (ON).

- (1) положення "запуск" (ON).
- (2) перемикач запуску двигуна.



4. Злегка посуньте важіль дросельної заслінки вправо.

- (1) важіль дросельної заслінки.



5. Плавню потягніть за пускову рукоятку до початку опору, а потім різко потягніть.

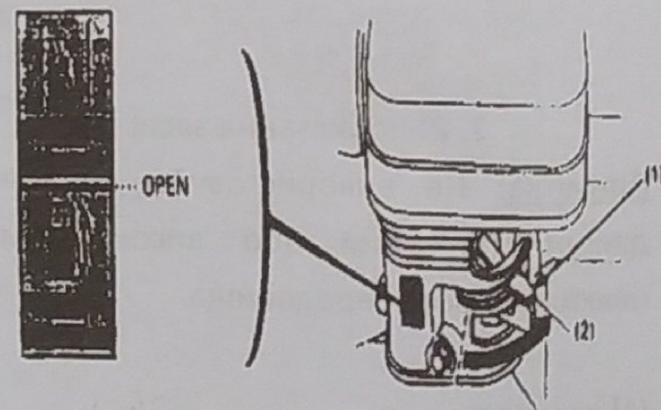
Попередження. Строго забороняється відпускати пускову рукоятку, оскільки вона може відскочити і вдарити по двигуну. Необхідно плавно повернути її у початкове положення, щоб уникнути пошкодження стартера.

- (1) пускова рукоятка.



6. Після того, як двигун нагріється, поступово відкрийте заслінку.

- (1) важіль заслінки.
- (2) положення "відкрито" (ON).



Використання мотокультиватора на великій висоті

При використанні мотокультиватора на великій висоті горюча суміш у карбюраторі суттєво збагачується. Використання палива також значно збільшується.

Робота на великій висоті може бути покращена за допомогою встановлення меншого діаметра головного паливного жиклера в карбюраторі, а також регулювання клапанного гвинта. Якщо Ви постійно використовуєте мотокультиватор на висоті більше 1.830м (6000 футів) над рівнем моря,

зверніться до авторизованого дилера з метою покращення технічних характеристик карбюратора. Навіть з відповідним паливним жиклером потужність в карбюраторі буде знижуватися на 3 - 5% при кожному збільшенні висоти на 305 м (1000 футів).

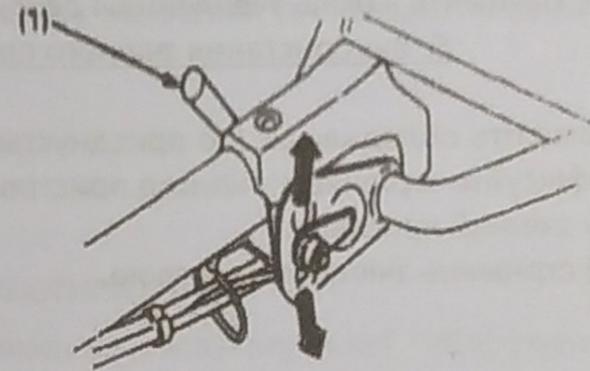
Дія висоти на потужність істотно впливає, якщо заздалегідь не провести модернізацію карбюратора. **Увага!** Робота мотокультиватора на висоті меншій, ніж передбачено для паливного жиклера в карбюраторі, може бути причиною зниження потужності, перегріву та серйозного пошкодження двигуна через збіднення горючої суміші.

РОБОЧИЙ ПРОЦЕС

Увага! Перед початком регулювання висоти тримачів, помістіть мотокультиватор на рівну поверхню, щоб уникнути раптового перекидання.

1. Щоб відрегулювати висоту мотокультиватора, відпустіть регулятор, виберіть відповідні роз'єми та затягніть регулятор.

(1) регулятор.



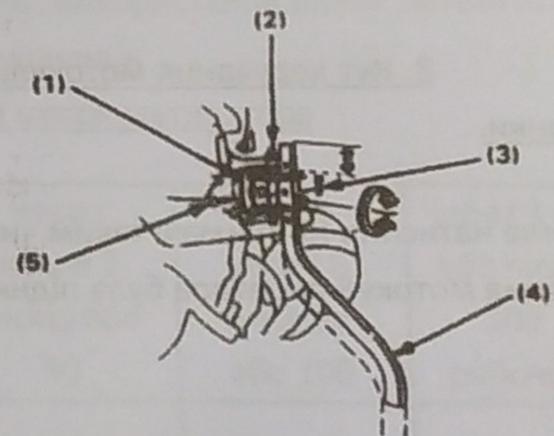
2. Регулювання глибини оранки.

Помістіть обладнання, що приєднується, в зчпний пристрій і зафіксуйте його за допомогою стрижня зчпного пристрою.

Регулювання глибини оранки може бути досягнуто таким чином:

Зніміть стержень зчпного пристрою та стопорний штифт, відпустіть болт у зчпному пристрої, перемістіть зчпний пристрій убік, а при необхідності зніміть.

- (1) зчпний пристрій.
- (2) стрижень зчпного пристрою.
- (3) стопорний штифт.
- (4) механізм зчеплення.
- (5) штифт.



3. Зчеплення мотокультиватора надає та запобігає подачі потужності з двигуна.

Коли важіль зчеплення натиснутий, зчеплення увімкнено і потужність надходить. Коли важіль зчеплення відпущено, зчеплення роз'єднане, і потужність не надходить. Відпустіть важіль і обладнання перестане обертатися.

Увага! Необхідно знизити оберти двигуна перед включенням головного зчеплення.

4. Перемикання передач.

Важелем перемикання передачі необхідно керувати відповідно до встановленого обладнання та умов робіт.

Перемикання передач:

- Поверніть важіль дросельної заслінки до правого положення.
- Відпустіть важіль зчеплення, щоб вимкнути зчеплення.
- Перемістіть важіль перемикання передач у бажане положення.

Примітка: Якщо важіль перемикання передач не переміщується у бажане положення, вичавте важіль зчеплення і злегка перемістіть мотокультиватор, щоб повернути передачі у вихідне положення.

- Натисніть важіль зчеплення, щоб увімкнути зчеплення.

5. Вибір передач.

Мотокультиватор має три передачі, які необхідно обирати відповідно до умов роботи: Перемикання передач:

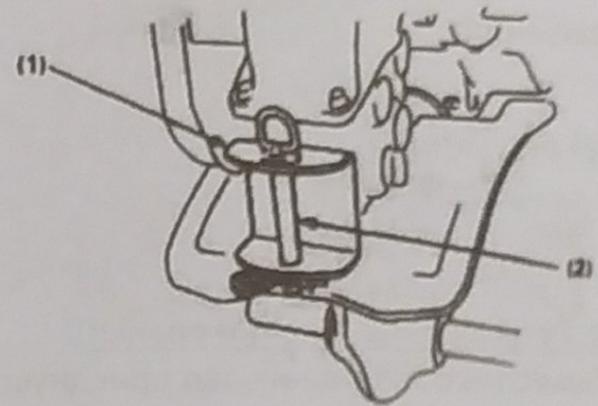
- (1) перемістіть дросельну заслінку у праве положення.
- (2) відпустіть важіль зчеплення.

- (1) перемістіть важіль зчеплення у бажане положення.
- (2) Натисніть важіль зчеплення, і двигун працюватиме в цьому положенні.

6. Використання зчпного пристрою.

Помістіть обладнання, що приєднується, в зчпний пристрій і зафіксуйте стрижнем зчпного пристрою.

- (1) зчпний пристрій.
- (2) стрижень зчпного пристрою.



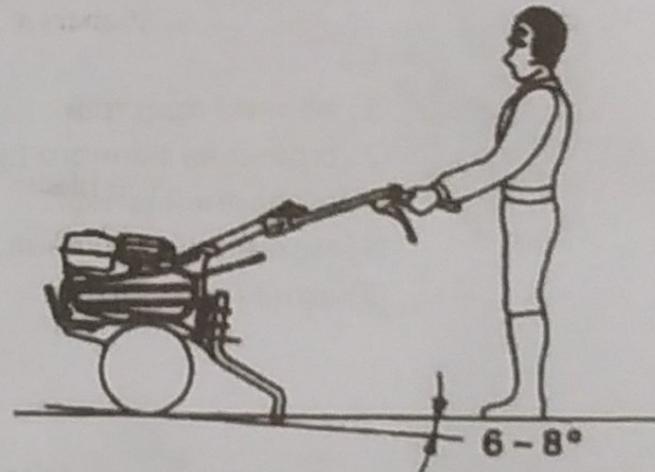
7. Утримувачі.

Відрегулюйте висоту утримувачів у бажаному положенні (зазвичай рекомендується висота утримувачів на рівні талії).

Якщо мотокультиватор нахилиється вперед під час оранки, натисніть на тримачі; якщо мотокультиватор не рухається вперед, перемістіть тримачі спочатку в одну сторону, а потім в іншу.

8. Кут керування мотокультиватором під час оранки.

Злегка натисніть на тримачі таким чином, щоб передня частина мотокультиватора була піднята на 6-8°.



Щоб отримати найбільшу продуктивність мотокультиватора, необхідно керувати ним, як зазначено малюнку.

Увага:

- Не використовуйте мотокультиватор із ротором, діаметром понад 300 мм.
- Використання мотокультиватора на схилах може призвести до його перекидання.
- Управління мотокультиватором особами, які не мають відповідних навичок та досвіду, може призвести до травмування.

Використовуйте мотокультиватор лише у світлий час доби.

За відсутності транспортного засобу переносити мотокультиватор необхідно лише вдвох.

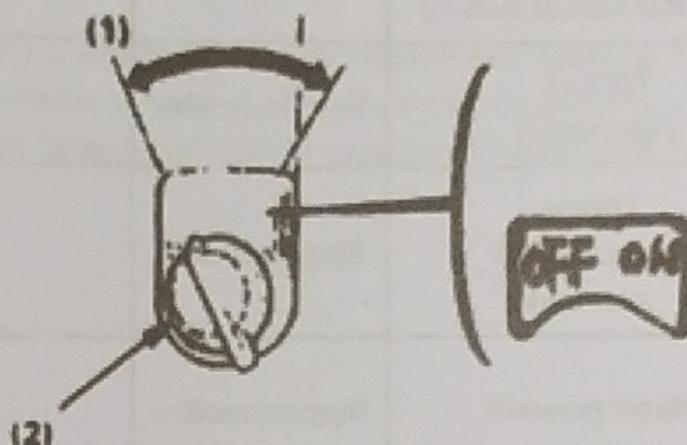
Коли ротор забитий брудом, дрібним щебенем і т.д., негайно зупиніть двигун, після чого обережно очистіть ротор. Під час усунення бруду використовуйте відповідні рукавички.

Щоб уникнути пошкоджень, оглядайте мотокультиватор щодо поломок щоразу під час, а також після робочого процесу.

Зупинка двигуна

В екстрених випадках. Перемістіть двигуна у положення "Вимкнено" (OFF).

- (1) положення "вимкнено" (OFF).
- (2) перемикач двигуна.



При нормальному використанні мотокультиватора. Відпустіть важіль зчеплення та перемістіть важіль перемикач передаточ у нейтральне положення.

1. Перемістіть важіль дросельної заслінки у праве положення.
2. Перемістіть перемикач двигуна у положення "Вимкнено" (OFF).
3. Поверніть паливний краник у положення "Вимкнено" (OFF).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

Мета надання інформації в наведеній нижче таблиці щодо технічного обслуговування - збереження мотокультиватора у відмінному робочому стані, а також видача вказівок на періодичність проведення огляду та обслуговування.

Попередження. Перед початком технічного обслуговування вимкніть двигун. Якщо існує необхідність роботи двигуна під час технічного обслуговування, передусім переконайтеся, що місце добре вентиляване. Вихлопний дим містить отруйний чадний газ.

Увага! Використовуйте лише оригінальні деталі або їх еквіваленти. Використання інших деталей, які мають невідповідну якість, може призвести до пошкодження обладнання.

Таблиця проведення технічного обслуговування мотокультиватора

Період технічного обслуговування. Здійснюйте технічне обслуговування щомісяця або щодо робочого годинника.		Щоденне технічне обслуговування	Перший місяць або 20 годин роботи	Через кожні 3 місяці або 50	Через кожні 6 місяців або 100	Через 1 рік або після 300 робочих
Моторне масло	Перевірте рівень	0				
	Замініть		0		0	
Кільце ущільнювача паливного фільтра	Прочистіть				0	
Свічка запалювання	Прочистіть. Відрегулюйт				0	
Трансмісійне масло	Перевірте рівень	0				
Відстань між стрижнем клапана та штовхачем	Прочистіть. Відрегулюйте					0(2)

Паливний бак та паливний фільтр	Прочистіть					0(2)
Тросик зчеплення	Відрегулюйте		0		o	
Тросик дросельної заслінки	Відрегулюйте					0
Натяг ременя	Відрегулюйте		0		o	
Паливопровід	Перевірте	Кожні два роки (2) (За потреби замініть)				

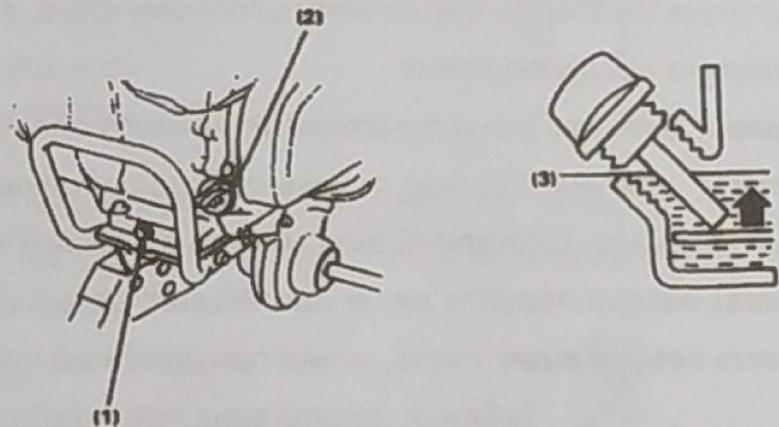
Примітка.

(1) Здійснюйте більш частий огляд та технічне обслуговування, якщо мотокультиватор використовується в запилених та брудних місцях.

(2) ці дії повинні проводитися авторизованим дилером, оскільки потрібні відповідний інструмент та досвід.

1. Заміна моторного масла. Необхідно виробляти злив масла, коли двигун ще не охолонув, з метою повного та швидкого зливу масла.

- Зніміть кришку маслозаправного отвору та злийте масло.
- Залейте рекомендовану масла та перевірте її рівень.



(1) пробка для зливу масла.

(2) кришка маслозаправного отвору.

(3) верхній обмежувальний рівень.

Вимийте руки з милом після контакту з маслом.

Примітка. Будь ласка, утилізуйте моторне масло належним чином, залежно від довкілля. Ми радимо Вам поміщати використане масло у герметичну ємність, після чого звернутися до сервісної служби утилізації відходів. Не викидайте герметичну ємність у смітник і не виливайте використане масло на землю.

2. Технічне обслуговування повітряного фільтра. Брудний повітряний фільтр може перешкоджати надходженню повітря в карбюратор. Щоб запобігти несправності в роботі карбюратора, регулярно очищення повітряного фільтра. Здійснюйте більш часту очистку фільтра, якщо мотокультиватор використовується в надзвичайно заповнених місцях.

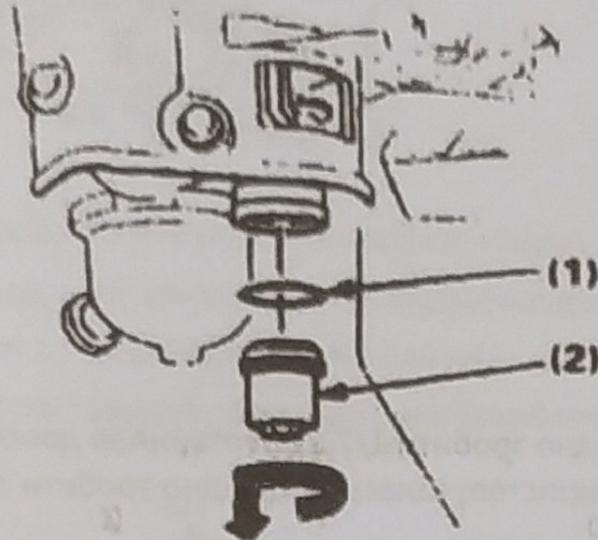
Попередження. Ніколи не використовуйте бензин або будь-який інший займистий розчинник, щоб очистити повітряний фільтр. Існує ймовірність займання або займання.

Примітка: ніколи не використовуйте мотокультиватор без повітряного фільтра, причиною цього може бути різке збільшення зносу двигуна та його працездатності.

3. Очищення паливного фільтра.

Попередження! Бензин - дуже займиста і вибухонебезпечна речовина. Не куріть і переконайтеся, що поблизу палива немає полум'я та іскор.

Перемістіть паливний краник у положення "закрито" (OFF), відкрутіть гайку паливного фільтра та маслоутримуючу кільце. Промийте деталі у розчиннику, ретельно прочистіть їх та знову встановіть на колишні місця. Перемістіть паливний краник у положення "відкрито" (ON) і переконайтеся, щоб не було витоків.



(1) маслоутримуюче кільце.

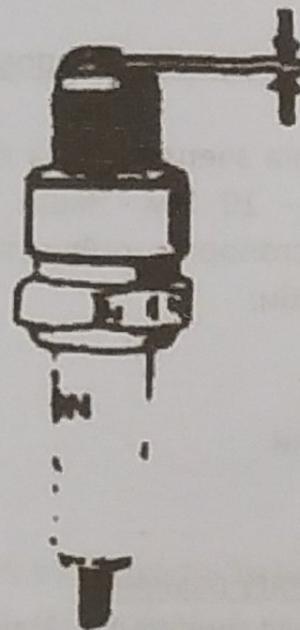
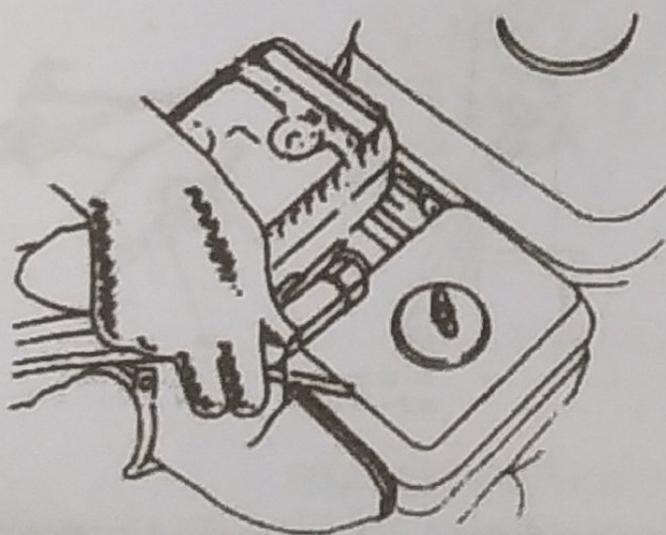
(2) гайка паливного фільтра.

4. Технічне обслуговування свічки запалювання.

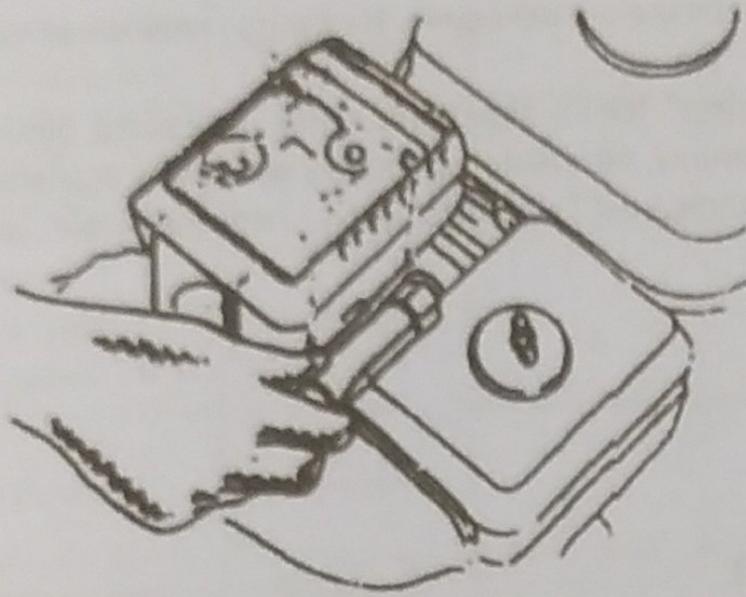
Рекомендовані свічки запалювання: BPR5ES (NGK), W16EPR-V (NIPPONDENSO). Щоб забезпечити відповідну роботу двигуна, повинен бути необхідний зазор та відсутність нагару на свічці запалювання.

Попередження! Під час робочого процесу глушник дуже нагрівається. Уникайте контакту з глушником.

- Виконайте огляд свічки запалювання. Замініть її, якщо ізолятор тріснув або обломлений.
- Перевірте зазор свічки запалювання за допомогою вимірювального приладу. Зазор має бути 0.7 – 0.8 мм. За потреби зробіть регулювання за допомогою затягування бічного електрода.



- Помістіть шайбу на свічку запалювання і закрутіть її таким чином, щоб уникнути загвинчування з перекосом.



- Під час встановлення нової свічки необхідно зробити 1/2 її обертання за допомогою ключа. Під час встановлення свічки, що вже використовувалась, необхідно зробити 1/8 - 1/4 обертання.

Примітка. Свічка запалювання має бути затягнута відповідним чином. Не повністю затягнута свічка дуже сильно нагріватиметься, що може призвести до пошкоджень і несправностей двигуна. Ніколи не використовуйте свічку запалювання з невідповідним коефіцієнтом палива.

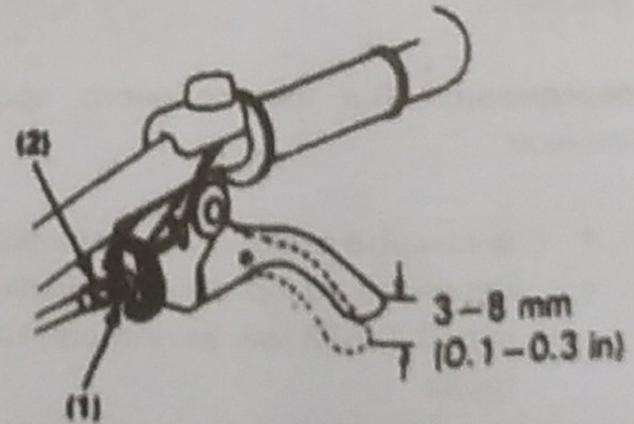
5. Регулювання троса зчеплення.

Виміряйте вільний хід зчеплення на кінці важеля. Вільний хід має бути: 3 – 8 мм.

Якщо хід тросика зчеплення не відповідає вимогам, відпустіть стопорну гайку і закрутіть або викрутіть регулювальний болт за потреби.

- (1) стопорна гайка.
- (2) регулювальний болт

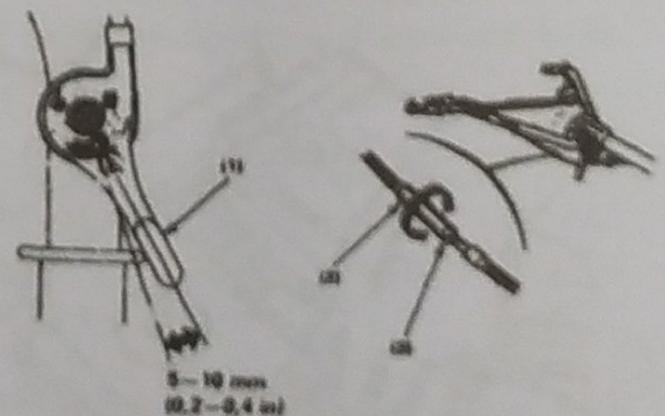
Після регулювання затягніть стопорну гайку відповідним чином. Потім запустіть двигун і переконайтеся у належній експлуатаційній роботі важеля зчеплення.



6. Регулювання тросика дросельної заслінки.

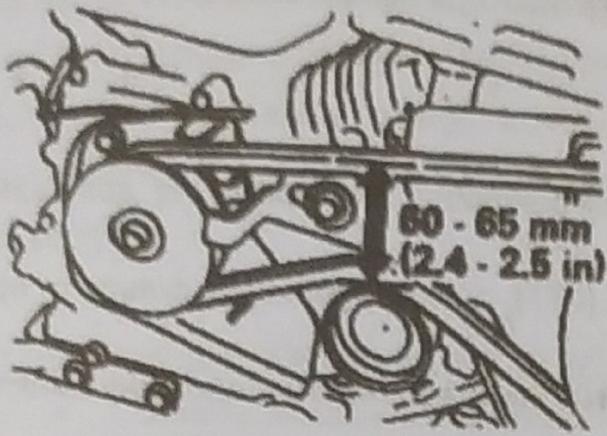
Виміряйте вільний хід тросика зчеплення на кінці важеля. Вільний хід має бути: 5 – 10 мм. Якщо вільний хід невідповідний, відпустіть стопорну гайку та поверніть регулювальну гайку за потреби.

- (1) важіль дросельної заслінки.
- (2) регулювальна гайка.
- (3) стопорна гайка.



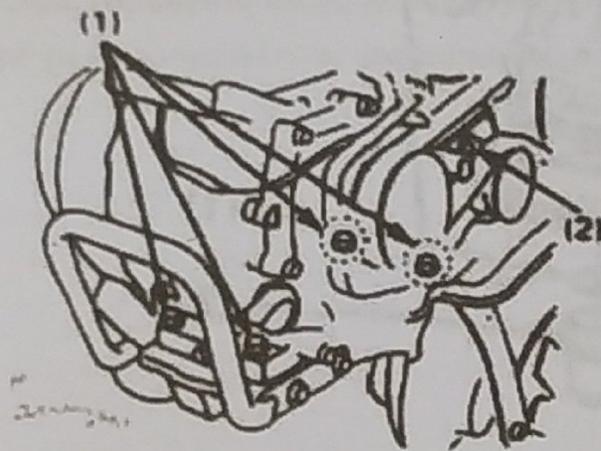
7. Регулювання натягу ременя.

Налаштуйте вільний хід важеля зчеплення. Вільний хід ременя має бути 60 – 65 мм у районі натяжного ролика з увімкненим зчепленням (важіль зчеплення має бути вичавленим).



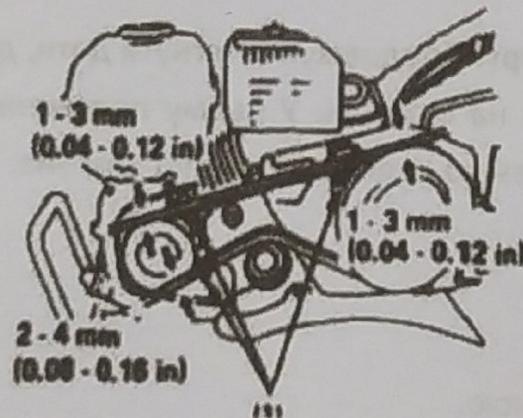
Для того щоб зробити регулювання необхідно відпустити чотири настановні болти. Перемістіть двигун вперед або назад, щоб налаштувати відповідну натяжку.

Примітка. Після регулювання переконайтеся, що зовнішня поверхня приводного шківа відповідає вказівкам, використовуючи при цьому необхідні вимірювальні прилади.



- (1) настановні болти двигуна.
- (2) кріпильний болт двигуна.

Відпустіть болти на стопорному механізмі ременя. Відрегулюйте зазор між стопорним механізмом ременя і самим ременем, як зазначено на малюнку (при цьому дії зчеплення має бути вичавленим).



- (1) стопорний механізм ременя.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ МОТОКУЛЬТИВАТОРА

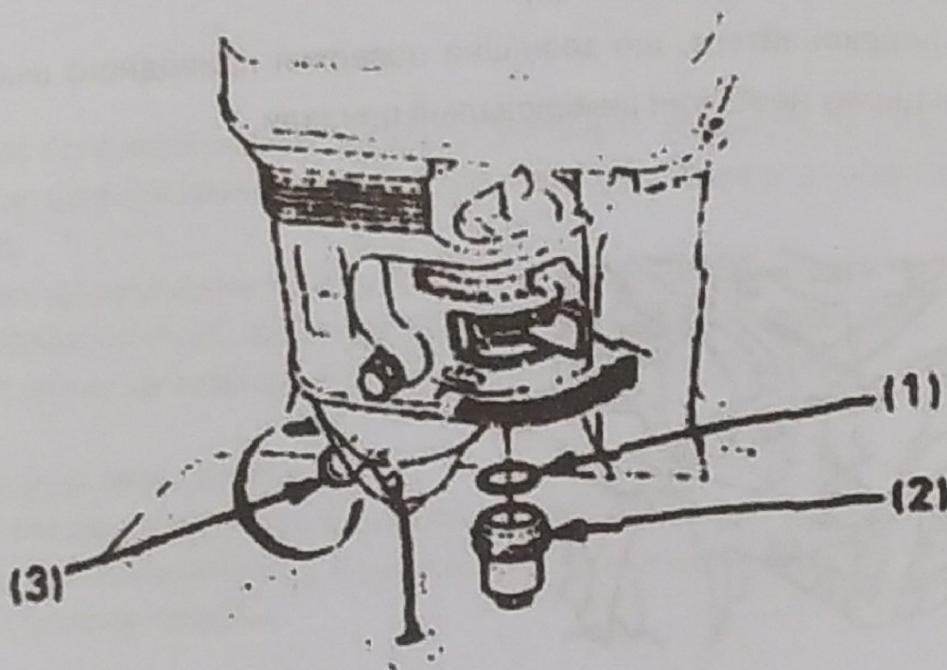
Попередження. Перед початком транспортування мотокультиватора поверніть паливний краник у положення "закрито" (OFF) і перевірте, щоб не було витoku палива. Пролите паливо або його випаровування дуже займисте і вибухонебезпечне.

Перед початком зберігання мотокультиватора необхідно зробити такі дії:

- Переконайтеся, що в приміщенні для зберігання мотокультиватора немає вогкості та пилу.
- Злийте паливо.

Попередження. Бензин - дуже займиста і вибухонебезпечна речовина. Не куріть і не допускайте утворення вогню поблизу мотокультиватора.

- Перемістіть паливний краник у положення "вимкнено" (OFF), зніміть паливний фільтр та очистіть його.
- Поверніть паливний краник у положення "увімкнено" (ON) і злийте паливо у відповідну ємність.
- Замініть паливний фільтр.
- Злийте паливо з карбюратора за допомогою відкручування болта.



(1) маслоутримуюче кільце.

(2) паливний фільтр.

(3) зливний болт.

1. Потягніть за пускову рукоятку до початку опору. Продовжуйте тягнути доти, доки паз на пусковому механізмі не буде на одному рівні з отвором на стартері. У цьому положенні впускні та випускні клапани будуть закриті, і ця дія запобігає утворенню корозії всередині двигуна.

2. Замініть моторне масло.

5. Накрийте мотокультиватор полімерною плівкою.

Не кладіть мотокультиватор тримачами на землю. Це може призвести до протоки палива або потрапляння масла в циліндр.

ВИЯВЛЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ І ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Не запускається двигун:

- Чи достатня кількість палива?
- Паливний краник у положенні "відкрито" (ON)?
- Перемикач двигуна у положенні "запуск" (ON)?
- Чи є бензин у карбюраторі?

Перевірте, відпустіть зливний болт і поверніть паливний краник у положення "відкрито" (ON). Паливо має безперешкодно потекти. Після перевірки затягніть зливний болт знову.

Після витоку палива перед початком перевірки свічки запалювання або запуску двигуна переконайтеся, що поверхня мотокультиватора суха. Пролите паливо або його випаровування можуть спалахнути.

Чи виробляє свічка запалювання іскру?

- Зніміть кришку запалювання. Усуньте бруд навколо основи свічки та викрутіть свічку запалювання.
- Помістіть свічку запалювання у кришку свічки запалювання.
- Перемістіть перемикач двигуна у положення "Запуск" (ON). Потягніть за пускову рукоятку та перевірте, чи є іскра.
- За відсутності іскри замініть свічку запалювання.
- Якщо є іскра, спробуйте запустити двигун, дотримуючись вказівок.
- Якщо двигун не запускається, зверніться за допомогою до авторизованого дилера.

CE ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Мотокультиватор ТМ Procraft:

PT900

виробляється серійно і відповідає наступним європейським директивам: 2006/42/EC, 2014/30/EU

Виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документах:

EN 709:1997+A4:2009/AC:2012,

EN ISO 14982:2009

.....
Технічна документація надається компанії: VEGA TRADE COMPANY LIMITED,

адреса: Room 1009, Distrii Zhangjiang Keyuan Office: 6-11 / F, No.5 Bibo Road, Zhangjiang Innopark, Pudong, Shanghai.

ВИРОБЛЕНО В КНР

CE



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу: _____

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Підпис продавця: _____

Серійний номер талону: _____

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності. Претензій за якістю товару не маю, з умовами експлуатації і гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

ПІБ покупця: _____

Підпис покупця: _____

ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

- Впродовж усього гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу при несправностях, в наслідку виробничих дефектів (список невиробничих дефектів приведений в Додатку 1).
- Ремонт і сервісне обслуговування електроінструменту впродовж гарантійного терміну експлуатації повинні проводитися в авторизованих сервісних центрах.
- Гарантія на виріб подовжується на час знаходження цього виробу на гарантійному обслуговуванні або ремонті.
- Без надання гарантійного талона, або у разі, коли гарантійний талон оформлений неналежно і відсутній підпис Покупця про прийняття їм гарантійних умов, гарантійний ремонт не робиться.
- Гарантія не поширюється на регулювання, чищення і інший відхід за інструментом.
- Поверненню або заміні в 14-денний термін з моменту купівлі підлягають усі товари в наступних умовах: збережена комплектність товару, цілісність упаковки, маркерівка і ярлики виробника, товар новий і не експлуатувався, що встановлюється експертизою.

ГАРАНТІЙНЕ ОСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

- на пристрій, що експлуатувався з порушенням інструкції з експлуатації, у тому числі, якщо використовувалися не рекомендовані заводом-виробником витратні матеріали (олії, свічки, шини, ланцюги) і на пристрій, що піддався самостійному ремонту або розбиранню в гарантійний період;
- на пристрій, що має ушкодження, дефекти, викликані зовнішніми механічними ушкодженнями, недбалим зверненням і стихійними лихами;
- на пристрій з ушкодженнями, які викликані не залежними від виробника причинами, такими як: використання палива, що не відповідає стандартам якості, використання олії і паливної суміші неналежної якості;
- на пристрій, що має ушкодження, викликані попаданням всередину сторонніх предметів, рідин, а також засміченням вентиляційних отворів, паливних і масляних каналів, жиклерів

карбюратора;

- на пристрій, що працював з перевантаженнями (пиляння тупим ланцюгом, відсутність захисного кожуха, тривала робота без перерви на максимальних оборотах), які призвели до деформації в циліндро-поршневій групі;
- на пристрій, що використався з включеним інерційним гальмом ланцюга;
- на пристрій з деформаціями в циліндро-поршневій групі, що виникли внаслідок його тривалої експлуатації на холостому ходу;
- на пристрій, в якому одночасно вийшли з ладу обмотки ротора і статора;
- на пристрій з оплавленими внутрішніми деталями або пропаленнями електронних плат;
- на пристрій, що має пошкодження елементів вхідних ланцюгів (варістор, конденсатор), що є наслідком впливу імпульсної перешкоди мережі живлення;
- на пристрій, що має велику кількість пилу на внутрішніх вузлах і деталях;
- на пристрій, який протягом гарантійного терміну виробив повністю моторесурс;
- на пристрій з ушкодженнями, що виникли внаслідок експлуатації з не усуненими недоліками, конструктивними змінами або ушкодженнями, що виникли внаслідок технічного обслуговування, ремонту особами або організаціями, які не мають відповідних повноважень;
- на пристрій, в якому серійний номер нерозбірливий або видалений;
- на деталі і вузли: зварювальні пальники та їх комплектуючі, тримачі електродів, затискачі маси, зварювальні дроти, корди, ланцюги, шини, свічки, фільтри, зірочки, деталі зчеплення, триммерного головки, ножі, диски, приводні ремені, амортизатори, ходові частини газонокосарок і снігоприбиральних машин, деталі стартерної групи, акумуляторні батареї, вугільні щітки, мережевий кабель, лампочки, напірні шланги, насадки і перехідники миючих пристроїв і розпилювачів, захисні пристрої, в тому числі автомати захисту, пластикові шестерні, адаптери, а також деталі, термін служби яких залежить від регулярного технічного обслуговування пристрою.

ДОДАТОК 1

Зовнішні пошкодження корпусних деталей, ручки, накладки, мережевого шнура і штепсельної вилки.	Неправильна експлуатація, падіння, удар
Погнутий шпindel (биття шпинделя при обертанні)	Удар по шпинделю
Пошкоджений фіксатор і корпус редуктора в шліфувальних машинах, є сліди від фіксатора на кінці кола	Неправильна експлуатація
Вентиляційні отвори закриті пилом, стружкою тощо. Є сильне зовнішнє і внутрішнє забруднення, попадання всередину виробу рідини, сторонніх тіл.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом
Корозія металевих поверхонь виробу.	Неправильне зберігання
Пошкодження від вогню, агресивних речовин (зовнішнє)	Контакт з відкритим вогнем, агресивними речовинами
Електроінструмент прийнятий у розібраному стані	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну
Електроінструмент був раніше розкритий поза сервісного центру (неправильна збірка, застосування невідповідного мастила, неоригінальних запасних частин, нестан дартних підшипників і т.п.)	Ремонт електроінструменту протягом гарантійного терміну має проводитися в авторизованих сервісних центрах
Використання інструменту не за призначенням	Порушення умов експлуатації
Використання комплектуючих, прилад, витратних матеріалів та частин, не передбачених керівництвом з експлуатації інструменту (ланцюги, шини, пилки, фрези, пильні диски, шліфувальні круги), механічні пошкодження інструменту	Порушення умов експлуатації, що призводять до перевантаження інструменту через потужності або до його поломки
Пошкодження або знос змінних деталей інструменту (патрони, свердла, пилки, ножі, ланцюги, змінні вінці ланцюгових пил, шліфувальні круги, затягуючі гайки до КШМ, захисні кожухи, шліфувальні платформи, опори рубанків, цанги, акумулятори)	Природній знос довготривалому або інтенсивному використанні виробу
Вихід з ладу швидкозношуваних деталей (вугільні і щітки, зубчасті ремені, шківи, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики)	Природній знос довготривалому або інтенсивному використанні виробу
Знос деталей при відсутності на них заводських дефектів	Нормальний знос деталей при тривалому використанні інструменту
Спикання обмоток якоря і статора, оплавлення, обгорання ламелей колектора. Одночасний вихід з ладу якоря і статора, рівномірний змінний колір обмоток якоря або колектора (при цьому можливий вихід з ладу вимикача)	Тривала робота з перевантаженням, невідповідність параметрів мережі, недостатнє охолодження через забруднення виробу
Вихід з ладу обмоток якоря. Механічних пошкоджень і ознак перевантаження немає. Котушки статора не пошкоджені і мають однаковий опір	Тривала робота з перевантаженням, невідповідність параметрів мережі, недостатнє охолодження через забруднення виробу
Механічне порушення ізоляції якоря або статора внаслідок забруднення або попадання чужорідних речовин	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом
Знос зубів вала якоря та веденого зубчастого колеса (мастило неробоче** або відсутнє, вал якоря з синявою)	Порушення умов експлуатації
Рівномірний та незначний знос зубів на якорі та веденому зубчастому колесі при інтенсивній експлуатації	Природній знос довготривалому або інтенсивному використанні виробу
Пошкодження якоря, статора, корпусу пов'язане з виходом з ладу підшипників якоря	Природній знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу

Механічний знос колектора (більш ніж 0,2 мм на діаметр)	Інтенсивна експлуатація виробу
Іскріння на колекторі через знос щіток (довжина щітки менше вказаної в інструкції з експлуатації)	Несвоєчасна заміна вугільних щіток (порушення умов експлуатації та нагляду)
Механічне пошкодження щіток (може призвести до виходу з ладу якоря та статора)	Падіння інструменту або удари (недбала експлуатація)
Знос вугільних щіток	Природній знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу
Вихід з ладу якоря або статора внаслідок заклинювання ріжучого інструменту	Неправильне закріплення, вибір інструменту або режиму роботи інструменту
Вихід з ладу вимикача спільно зі статором, якорем через перевантаження	Порушення умов експлуатації (перевантаження)
Вихід з ладу вимикача (відсутність можливості регулювання плавності) через забруднення регульовального колеса чужорідними речовинами	Недбала експлуатація та брак догляду за виробом
Механічне пошкодження вимикача, електронного блоку	Недбала експлуатація
Знос зубів шестерень (мастило неробоче**)	Порушення умов експлуатації
Зламаний зуб колеса, або елементів корпусу редуктора двошвидкісного дрилу та двошвидкісного шурупокрута	Перемикання швидкостей у робочому режимі
Вихід з ладу підшипників редуктора (мастило неробоче**)	Порушення умов експлуатації
Вигин або знос штока в лобзиках	Порушення умов експлуатації
Пошкодження редуктора через порушення терміну періодичності технічного обслуговування, вказаного в інструкції з експлуатації (не проведена заміна з мазки редуктора)	Надмірне навантаження або природній знос
Зрізані зуби штока насоса, заклинило привід масляного насоса	Перевантаження
Несправності викликані незалежними від виробника причинами (перепади напруги, стихійні лиха)	Порушення умов експлуатації
Зрізані зуби штока насоса, заклинило привід масляного насоса	Робота без мастила або марка мастила не відповідає інструкції з експлуатації
Несправності викликані незалежними від виробника причинами (перепади напруги, стихійні лиха)	Порушення умов експлуатації
Несправності, які виникли якщо експлуатація інструменту продовжувалась після виникнення несправності які і спричинили інші несправності	Робота несправним інструментом
Ушкодження шнура живлення або штепсельної вилки	Порушення умов експлуатації
Погнутий вал якоря (биття вала якоря при обертанні)	Перевантаження або заклинювання патрону під час роботи

** Мастило неробоче – мастило, що є непридатних до експлуатації, що змінило свій колір, забруднене металевими частками та іншими сторонніми включеннями.

ВИКОНАВЕЦЬ (назва і адреса сервісного центру, його штамп)	МАЙСТЕР	ДАТА ВИЛУЧЕННЯ	ПІДПИС